

中央開放美豬進口 楊鎮浚批昨非不會變成今是

中華郵政台字第二〇一一號執照為第二類新聞紙

社址：355 金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：(082)332374、332374、332374、332374、332374

金門日報

第二〇〇二七號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土
社長

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4 712826 389011

針對美豬、美牛將於明年元旦大舉攻台一事，金門縣長楊鎮浚痛批民進黨立場反覆，置國人健康於不顧。

（金門縣政府提供）



責任編輯／蔡群生

縣府表揚績優環保志工暨水環境巡守隊

記者莊煥寧／綜合報導

金門縣環保局為感謝地區環保志工們長年對於地區環境的貢獻，昨日舉辦「一〇九年金門縣環保志工聯誼大會暨聯誼餐會」，邀請環保志工們齊聚聯誼，增進彼此情感。並由縣府秘書長陳朝金頒發表揚績優環保志工，感謝志工伙伴們長期對守護金門環境的無私奉獻。

環保局是於（29）日中午在盈春閣餐廳辦理這項環保志工聯誼大會，陳朝金秘書長在致詞表示，感謝本縣環保志工守護環境及善舉，正因為有這群默默付出的「環保英雄」，金門才能一直維持整潔舒適的生活及旅遊環境，期勉環保志工們持續努力，締造更好的環境品質，一同打造環境永續的幸福低壓島。

環保局長楊建立表示，本縣的環保志工隊自民國90年9月成立，至今已進入第十九個年頭，志工隊的服務項目，也從最早期的協助掃街、淨灘等環境清理，逐漸多元化，現已包括優質公廁檢查評比、櫥櫃服務、協助推廣環境教育、話劇表演、湖庫河川巡守、環境認養、淨山、環境衛生維護及餵雞點通報等多項工作項目，在地區各類志工團體當中，是屬於相當辛苦的，而去年全體志工的總服務時數，也在所有志工夥伴辛勤無私的奉獻，一點一滴累積而成，共計有3000個小時，因此環保局特別藉此聯誼餐會，感謝志工長期守護金門的環境。

會中依環保志工之服務時數500小時以上及服務年資滿3年以上，表揚績優環保志工四等獎、三等獎及一等獎、水環境巡守隊鄉鎮組及學校組等。

109年績優環保志工四等獎（500小時）：陳黃麗芬、李素美等2人。

109年績優環保志工三等獎（1000小時）：陳陳珠碧、陳淡珠。

109年績優環保志工一等獎（3000小時）：葉麗珠。

水環境巡守隊團體表揚（服務項目為湖庫巡守、環保活動、淨灘淨溪、水質監測）：

鄉鎮組：第一名金湖隊、第二名金城隊、第三名金沙隊。

學校組第一名：金門高職隊、第二名：金門高中隊。

個人組第一名：陳晚開、第二名：鄭淑燕、第三名：周愛寶、第四名：李金翠、第五名：蔡昭德、黃秀英、楊秀招。

環保局表示，環境保護是一項永續不息的工作，感謝環保志工為了大家的生活環境無私奉獻，也期盼未來能有更多企業、團體、社區、學校及個人加入環保志願服務的行列，共同守護大家居住的環境，籲請大家一攜手做環保，金門會更好。



上、下：環保局舉辦「一〇九年金門縣環保志工聯誼大會暨聯誼餐會」，縣府秘書長陳朝金頒發表揚績優環保團體、志工，並合照留念。（環保局提供）

佑昇貿易商行

專營：收購儲存10年以上高粱酒

歡迎洽詢

電話：(082) 328679・320289
行動：0922598855翁

禁止酒駕 酒後不開車 安全有保障

賀 洪議長允典當選連任台灣六桂宗親總會總會長

才高出眾 眾望所歸

黃厝關帝廟管理委員會 主任委員 洪安慶
黃厝社區發展協會 理事長 洪天榮

暨全體鄉親 全賀

珠山傢俱展示中心

大特價

五尺雙人床墊 \$2,990
三尺半單人床墊 \$2,490
沙發床 \$2,980

電話：311700

寶光 照明燈飾行

美術燈 藝術燈 吊扇 戶外燈

專營各式

電話：337769
地址：金門縣金湖鎮夏興路99號

carqually 車麗屋汽車百貨 國旅卡特約

ALTIS.SIENTA等，後車箱專用
凹槽防水托盤防水墊特價1288元
車內臭氧淨化殺菌，去除煙味、汗味399元
蜂巢海馬通用腳踏墊1080元/1台
歡迎使用1+1振興券.振興三倍券

(榜林圓環) 伯玉路1段238號 TEL:372255

天溫油漆(防水)承包工程 統編20106446

專營項目：
一、清水模專業施作黑白土6遍工法，品質、平整、責任保固。
二、室內新、舊房子手工油漆粉刷、搭配色、調色施作。
三、各類各式油漆粉刷施作【裝潢漆、護木漆、地板漆、防火漆（證明書）鐵類、銅鋁板、塑鋼類、鋁合金、白鐵類等等】。
四、防水工程：重點施作、頂樓露台面、廁所、陽台地坪面，均施做6遍工法，富門框邊、樓層接縫、重點處理施作，均需做放水防漏測試3天72小時，品質、責任、保固。
五、室內壁癌、室外舊磁磚面、施作外牆彈性防水漆、多彩漆、石頭漆面、降低吸水面率（專業6遍工法）。
六、歡迎來電免費專人到府估價，提供設計、規劃、案件、施工範圍、施作材料、施作工法、評估預算等服務。
七、歡迎來電：0920382611・翁根展（082）328679

豐元中醫診所

關心及照顧您的健康（門診時間表）

時間	星期	一	二	三	四	五	六	日
上午(0830-1230)	休	休	東林	*	青岐	*	*	*
下午(1400-1700)		休	診	*	*	*	休	休
晚上(1730-2130)	診	*	*	*	*	診	診	

* 看診結束前半小時，停止掛號
* 記號為診所看診時段

巡迴醫療時間：
烈嶼東林老人會 周三09:00~12:00
烈嶼上岐村公所（新址） 周五09:00~12:00

本診所提供多種門診加強照護服務
1.腦血管疾病及顱腦、脊髓損傷
2.乳癌、肝癌、肺癌、大腸癌等特定癌症
診療項目：內科、針灸、婦科、養生調理。
豐元中醫診所 金門縣金寧鄉仁愛新村139號
電話：(082)373-409（金寧鄉公所前）

協成建材

50年老店 品質有保證
榮獲ISO-9001國際認證

經銷項目
白精東高南進進紅各種
馬工和級星口水口紅磚磚
磁磁鋼水列系晶文瓦瓦磚
磚磚鐵泥品克瓦磚

白馬磁磚10年保固(居家使用限定)
環保標章 綠色建材

金門協成建材實業有限公司
服務電話：(082)333988・332588
金門縣金湖鎮料羅里新興街12號

科技化 專業化 電腦化

歡迎來電洽詢：(082)323451
地址：金城鎮浯江北堤路16號2樓之2

服務項目
■電子保全、防盜、防災、防火之安全維護
■駐衛警、監視系統
■現金或其他貴重物品運送之安全維護

服務對象
■商店、公司行號、工廠、倉庫、住宅、社區
■醫院、診所
■金融機構、教育機構

民曆紀事

喜神：西南
財神：正西
日煞：北方
日沖：鼠1歲

宜 出行 嫁娶 動土
安床 破土 刀劫

不宜 上樑 合帳

金門縣政府旅台鄉親 北部服務中心 02-29150045
金門縣政府旅台鄉親 中部服務中心 0932-622-137
金門縣政府旅台鄉親 南部服務中心 0919-113-366
台北榮總金門鄉親服務台 (02)2875-7814
安寧返鄉服務專線 衛生局 0913-862-282(鄭志強)
法務部調查局檢舉專線 0800-007-007
金門縣政府廉政專線 325538
金門縣警察局 325341・372218
刑警大隊 325652
反詐騙專線 165・110
交通隊 320870
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊 334261・336288
363816
金門縣港務處 332268
金門縣消費者服務中心 電話 1950
部立金門醫院 332546-7
金門縣殘障服務協會 330765
金門縣路燈道路養護小組免費服務專線 0800-020-120
金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉專線 082-322976
勞工行政服務專線 373291
社會福利服務專線 324648
金門縣康復之友協會 334380
金門就業中心專線 311119
本報意見稿服務電話 332374

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119
@ms35.hinet.net

電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0933699781
金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區
0910334484
金湖鎮武德新莊118號

烈嶼地區
TEL:363290 FAX:375649
手機：0963728817
烈嶼鄉后頭34之1號

夏興地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮夏興84號

教育之重心在教忠與教孝



社論

首度來金舉辦，能夠帶給金門鄉親正向之力量，樹立楷模榜樣。又說，他在各位孝行楷模身上，看到堅持之毅力，許多人堅持行孝，數十年如一日，由心發出，堅持到底，對之堅持就是金門進步之能量。

教育乃立國之根基，作為英才之來源，所謂教育乃百年樹人之大計，重心則在教忠與教孝，一棒接一棒，代代相傳，綿延不斷，長長久久，持續發揚光大，且看古今許多孝順賢家、推己及人真人事，傳為美談，影響所及，社會各界堪稱「孝順」列為楷模者，比比皆是。儘管「忠孝」難兩全，但有兩全者，凡此盡是從事教育工作者不辱使命，辛勤耕耘耕耘與付出所獲之美景，勞苦功高，令人敬佩。

再者，金門係以文化立縣，也是施政主軸，大家和衷共濟，致力於文化深耕，各級學校一致秉持「德、智、體、群、美」五育併進教育理想目標之要求，不斷力求落實精進，不惟早期每年都有〈教孝月〉之活動，此前並曾設置品德教育推動委員會，藉此全面推動道德教育，促使學校、家庭、社會三方聯結，一齊為〈教忠教孝〉教育付出心力。德不孤必有鄰，躍動金門，可望可及。古有明訓：首孝悌，次謹信，「忠臣出自孝子之門」，茲此功利抬頭，政治混濁，是非不明，爭強鬥狠，公私不分，倫理綱常日趨式微，益覺〈教忠教孝〉教育至關重要，言及於此，殷盼大家一本初衷，見賢思齊，忠於國家，孝順父母，友愛兄弟姊妹，愛己愛人，敦風厲俗，促使社會安定，淨化人心，其樂融融，大家快樂幸福。

報載：全國孝行獎表揚，今年首度移師金門舉辦，全國各縣市共30位孝行楷模得獎者於八月十七日齊集金門，由內政部長徐國勇自台來金主持頒獎，縣長楊鎮瀾與五鄉鎮長應邀列席觀禮，儀式簡單，過程隆重，一改由各縣市自行辦理獎勵表揚慣例，別有一番意義。

內政部長徐國勇，曾在此大禮堂表揚大會致詞強調：「孝」除了行為外，貴在發自內心、論心不論事，他舉金門子弟李浚稼全國孝行獎得獎者為例，當其知道母親需要之營養是什麼，用心煮一碗粥，這就是真正至孝。徐部長還特別指出，內政部表揚之孝行楷模，都有專人親自去訪查，由於名額有限，遺珠之憾，在所難免，值得致上最大敬意。徐部長同時稱讚金門是個好地方，他說每次來金門看到許多孝、真、善、美之傳統美德，由衷羨慕，雖然平鋪直敘，實話實說，有情也有義，發人深省。

大家都知道，百善孝為先。自古以來，盛傳不衰，諸如青年守則第一條，即是「孝順為齊家之本」，意喻孝順父母、建家立業乃是每一個人立身處世之根本。德者孝也，「孝」與「順」，一體兩面，內涵廣泛精深，易說難行，倘若「孝」而不「順」，有順沒順，則非真「孝」。「順」者，順心、順意，一舉一動，心甘情願，不裝模作樣，有始有終，自然而然。有德者則忠孝，能「順」者必能「孝」，孝順俱全也。

金門子弟李浚稼榮獲全國孝行獎，接受全國公開表揚，洵因他侍奉久病慈親既孝又順，為了親自時時照顧臥病在床母親日常生活，換洗與湯藥，事無大小，親力親為，年復一年，無怨無悔，樂在其中，孝行可嘉，實至名歸，難能可貴。

誠如縣長楊鎮瀾表示：全國孝行獎首度來金舉辦，能夠帶給金門鄉親正向之力量，樹立楷模榜樣。又說，他在各位孝行楷模身上，看到堅持之毅力，許多人堅持行孝，數十年如一日，由心發出，堅持到底，對之堅持就是金門進步之能量。

教育乃立國之根基，作為英才之來源，所謂教育乃百年樹人之大計，重心則在教忠與教孝，一棒接一棒，代代相傳，綿延不斷，長長久久，持續發揚光大，且看古今許多孝順賢家、推己及人真人事，傳為美談，影響所及，社會各界堪稱「孝順」列為楷模者，比比皆是。儘管「忠孝」難兩全，但有兩全者，凡此盡是從事教育工作者不辱使命，辛勤耕耘耕耘與付出所獲之美景，勞苦功高，令人敬佩。

再者，金門係以文化立縣，也是施政主軸，大家和衷共濟，致力於文化深耕，各級學校一致秉持「德、智、體、群、美」五育併進教育理想目標之要求，不斷力求落實精進，不惟早期每年都有〈教孝月〉之活動，此前並曾設置品德教育推動委員會，藉此全面推動道德教育，促使學校、家庭、社會三方聯結，一齊為〈教忠教孝〉教育付出心力。德不孤必有鄰，躍動金門，可望可及。古有明訓：首孝悌，次謹信，「忠臣出自孝子之門」，茲此功利抬頭，政治混濁，是非不明，爭強鬥狠，公私不分，倫理綱常日趨式微，益覺〈教忠教孝〉教育至關重要，言及於此，殷盼大家一本初衷，見賢思齊，忠於國家，孝順父母，友愛兄弟姊妹，愛己愛人，敦風厲俗，促使社會安定，淨化人心，其樂融融，大家快樂幸福。

教育處宣布學校午餐禁用美豬

記者李增汪／綜合報導
針對美豬、美牛將於明年元旦開放進口來台，金門縣政府教育處為守護學生健康，金門學校午餐禁用美豬、美牛。



針對美豬、美牛將於明年元旦開放進口來台，金門縣政府教育處強調，為守護學生健康，金門學校午餐禁用美豬、美牛。

台灣揚琴樂團自9月2日起連續三天於縣內五所小學巡迴演出。

蝶音飛揚

9/2 9/3 9/4

9/4 19:00

金門縣文化局提供

推廣臺灣傳統童謠音樂 台灣揚琴樂團將來金巡演

記者詹宗翰／綜合報導
台灣揚琴樂團自9月2日至9月4日，將在賢厝國小等五所小學巡迴演出，4日晚間更將攜手與開壇國小揚琴社在文化局演藝廳一起演出，歡迎聆賞。

台灣揚琴樂團是兩岸三地乃至亞洲地區，第一個成立並具有常態性演出的揚琴樂團，經常受邀深入各縣市學校進行音樂藝術教育輔導活動，推廣臺灣傳統童謠音樂，獲得小朋友的熱烈歡迎。

「孩子的音樂藝術培養是一條漫長的路，它不是曇花一現，做過就好的事情，需要持續不斷有計畫進行著。」這是台灣揚琴樂團所堅持執著的觀念。所以此次將揚琴音樂與演唱、戲劇融合的「蝶音飛揚」聽見揚琴好聲音音樂推廣活動進金門縣大小金門的校園中，讓學童們不但喜歡台灣音樂外，也要培養出欣賞音樂素養與表演藝術的涵養。

台灣揚琴樂團在金門縣文化局支持下，9月2日於賢厝國小及古城國小，9月3日在烈嶼的上岐國小和卓環國小，9月4日假開壇國小進行校園音樂巡迴演出，9月4日晚間七時在金門縣文化局演藝廳與開壇國小揚琴社舉辦聯合音樂會。該團由團長鐘泉波親自領軍，帶領該團優秀團員們，為金門縣的大小朋友們帶來美妙的音樂饗宴。

銀河谷音偶劇團演出醜小鴨歷險記 滿座

記者詹宗翰／金城報導
銀河谷音偶劇團的《醜小鴨歷險記》29日晚間在文化局演藝廳演出，將歡樂與正能量帶給金門的鄉親。

《醜小鴨歷險記》一劇演出型為人偶舞台音樂劇。藉由生動活潑的人偶表演、悅耳有趣的音樂、舞蹈、精緻道具、真布景道具、鮮明的角色、重新演繹耳熟能詳的經典童話，在經典中尋求新的突破，讓《醜小鴨》這大小朋友都很熟悉的故事，有了不一樣的敘事。

《醜小鴨歷險記》改編自丹麥作家安徒生著名童話《醜小鴨》，藉由劇中主角醜小鴨尋找自我的森林歷險，期許小朋友養成體貼的同理心，面對困境像醜小鴨一樣堅強地面對，活出屬於自己的生猛模樣，當原本憂鬱的想法變得樂觀開朗時，生命中將會出現令人感動的奇蹟。劇中角色各具代表著不同的意涵，藉由演出傳達給觀眾，醜小鴨寶兒代表勇敢、堅強、認同自己，野鼠代表是正面、貼心、樂於助人，鴨哥哥、姊姊為反省、幽默，鴨子鴨天鵝媽媽則是對孩子的愛。小朋友透過家長陪伴開心觀賞演出之餘，也故事中的寓意自然的學習正向觀念。

銀河谷音偶劇團成立於2006年，由一群喜愛小孩及熱愛表演的專業演員所組成，並以「教育、歡笑、感動」為戲劇創作的首要精神。期



經典童話故事醜小鴨的全新演繹，為金門縣文化局帶來滿座的觀劇群眾。

文化部將推出第二波超商合作藝FUN券

記者李增汪／綜合報導
為振興藝文消費，文化部於7月推出第一波「數位藝FUN券」，並於同時間宣布，考量年長、未成年及身心障礙等手機弱勢族群，將推出第二波與四大超商合作之「藝FUN券」專案。

文化部並已於8月24日辦理「紙本藝FUN券」啟動記者會，正式宣告將於8月31日至9月6日開放於超商或網站登記註冊「紙本藝FUN券」，於9月8日公開抽出60萬名幸運的「紙本藝FUN券」得主。

文化部長李永得表示，分析「數位藝FUN券」註冊年齡分佈，在19至64歲的註冊率達85%，18歲（含）以下及65歲（含）以上僅分別佔約9%及5%，確實佔比較低，因此，基於文化平權理念，文化部依據原先規劃推出「紙本藝FUN券」。

文化部說明，「紙本藝FUN券」的登記資格必須為前次未抽中「數位藝FUN券」，且符合44年12月31日（含）以前出生之65歲（含）以上長輩、91年1月1日（含）以後出生之18歲（含）以下未成年、或領有身心障礙證明三者之一者，即可在8月31日至9月6日每日上午9點至晚上9點止，憑健保卡至四大超商、全家、OK、萊爾富等四大超商登記註冊。

除了至四大超商登記註冊，「紙本藝FUN券」亦開放網際登記，文化部考量易用性，網際除已通過機器檢測達無障礙A等級，亦邀請視障朋友一起協助測試。符合資格者只要有已安裝完成讀卡機的電腦設備，可於8月31日上午9點至9月6日晚上9點止，以健保卡上網登記註冊。

文化部指出，「紙本藝FUN券」預計發行60萬份，每份同樣也是600元，合計發行3.6億元。考量「紙本藝FUN券」使用者為手機弱勢族群，因此與「數位藝FUN券」最大的不同是，登記時輸入的聯繫資訊可以用自己或親人可聯繫到的手機號碼或電子郵件，擇一輸入即可。文化部將於9月8日中午12點公開抽出幸運得主。

文化部也提醒，此次登記註冊長達一星期的時間，建議民眾可採身分證字號單號於星期一、三、五、雙號於星期二、四、六、星期日皆可登記的分流方式，至超商或網站登記註冊。

獲得「紙本藝FUN券」者，可於9月9日起，每日上午9點至晚上9點至四大超商憑健保卡進行領券，紙本票券將分為100元、200元、300元各一組QR Code及條碼。民眾進行藝文消費時，只要出示「紙

本藝FUN券」讓店家掃取QR Code或條碼，或於線上購票時輸入身分證字號及票券上的登記識別碼，即可完成。文化部特別說明，「紙本藝FUN券」一張，限領一次，損毀無法再補發，使用期間自今年9月9日起至明年（110）年2月28日止，逾期即失效。

文化部表示，第一波「數位藝FUN券」自7月22日發行起至8月23日，已使用「藝FUN券」的消費金額達2.8億元，消費最高的類別為書店及出版業、電影院及表演藝術產業。各縣市「數位藝FUN券」消費情形，除6都以外，新竹市、宜蘭縣、彰化縣、嘉義市、屏東縣為消費最高的前五縣市，東部的花蓮縣也有不錯的消費力。文化部強調，推出第二波「紙本藝FUN券」，除加碼振興藝文，更期待能顧及文化平權，提供更多民眾增加藝文體驗機會，讓藝文產業永續發展。

文化部也特別提醒，想要加入「藝FUN券」店家者，在今年12月31日前都還可以陸續申請加入。有關「藝FUN券」登記註冊或店家加入的相關問題，皆可於每日8:30至18:30（9月6日至21日）洽詢客服專線（02-77457979），或利用客服信箱（artfun@culture.gov.tw）聯繫處理。

不動產移轉一站式服務 稅務局網站設輔導專區

不動產移轉一站式服務 自109年9月1日上線

四大效益：

1. 透過引導式流程，提供民眾自行辦理房地產移轉。
2. 提供民眾進度查詢。
3. 透過授權，自動輸入資料等功能，簡化申報登錄程序，減少輸入錯誤。
4. 透過全稅電子化、地稅接洽及查詢系統，提供稅務作業一站式服務。

進入地方稅務局申報作業

不動產移轉一站式服務，金門縣稅務局自9月1日起正式上線服務！（金門縣稅務局提供）

記者李增汪／綜合報導
不動產移轉一站式服務，金門縣稅務局自9月1日起正式上線服務！為讓民眾在不動產移轉的複雜過程中，不會因為不熟悉各機關作業流程或資料填報，而不知如何辦理移轉登記，同時也讓申報作業可以儘量目標完成，達到多用網路、少走馬路的政策目標，尤其在防疫期間，更可減少人群接觸的機會。

不動產移轉案件有買賣、繼承、贈與及拍賣等，需跨多個機關申辦，各機關應備各式不同文件，流程繁瑣又複雜，多數民眾會委託專業代書辦理。為提升不動產移轉申辦效率，減少臨櫃辦理，自106年起財政部協調內政部，共同為政府數位轉型進行流程再造研議，逐年逐步整合不動產移轉跨機關作業流程，分階段陸續試辦「不動產移轉一站式服務」，希望以資訊系統整合各機關作業，進而提供貼心便民服務，108年7月起，由六個直轄市及新竹市試辦，金門也將自109年9月1日正式上線。

此項服務上線後，申報人只要登入地方稅務局申報作業系統（網址：<https://nettax.gov.tw/DIRX/LinkContent/index.htm>）點選首頁中間不動產移轉一般申報人，使用自然人憑證或健保卡加密碼確認身分，就能免費查詢自申報的建物及地籍資料，同時可以自動帶入申報系統，不用再像以往耗時比對欄位並人工填報，同時透過引導式輸入，讓不熟悉申報作業的申報人，也可以透過系統友善式的指引，瞭解各個階段應備文件及注意事項，輕鬆完成申報作業，並全程掌控申報進度；已登打過的資料，系統會自動承接地政機關，免再重複登打。申報人也不用親赴稅務機關進行查欠（地價稅、房屋稅）作業，以多數無欠稅之不動產移轉案件為例，可以透過系統查欠，加速不動產移轉的時效。

金門縣稅務局局長翁自保表示，系統以圖形引導方式呈現不動產過戶流程的查詢服務，並且提供跨機關狀態回饋功能，讓整體申辦流程、進度及各應備文件一目了然，也可節省申請土地建物權本費用。且稅務資料承接地政作業，申辦人於地方稅網路申報系統上傳相關資料，經稅務人員確認後，即可直接接在系統中取得有查無欠稅職章之土地增價稅或契稅繳款書，繳完稅後，繳款狀態也會傳送至地政機關，民眾直接到地政局辦理過戶登記即可。

如對系統操作有任何問題，可撥打地方稅網路申報專線（082-821-8218），民眾或報稅代理人有個別輔導需求請洽稅務局服務電話（082-821-2115）轉211林小姐，各稅問題則請洽土地增價稅分機203、210；契稅、印花稅分機202、207。稅務局1樓櫃檯自109年9月1日起設有不動產移轉一站式服務系統操作輔導專區，亦歡迎多加利用。

責任編輯／蔡群生

農工新生訓練教唱校歌 闡誠敬勤樸校訓



開學在即，國立金門農工舉辦109學年度新生訓練。（金門農工提供）

記者陳冠霖／金湖報導
開學在即，國立金門農工舉辦109學年度新生訓練，地點於金門農工綜合大樓五樓國際會議廳，為使新生及家長了解學校環境、建立雙向溝通管道，並共同協助新生落實學習目標，透過各處室報告讓學生更清楚的了解各處室業務職掌及學生事務活動等事宜。其中亦有請董軍社、熱舞社以熱情活力的表演炒熱現場氣氛，也請該校音樂老師教唱校歌，透過歌詞意境，將校歌深深烙印入每一位農工人的腦海中。

金門農工校長劉湘金在新生訓練的開幕典禮上，除了介紹各處室的行政同仁和師長外，並向新生致歡迎詞，熱烈歡迎加入金門農工，成為一個具備品力、應力、合作力的有為年輕人，向同學們期勉。

金門農工屬於技術型高級中等學校，劉湘金簡要介紹學校沿革和校園環境，並以簡報說明該校商經科、園藝科、家政科、餐飲管理科、資訊科、電子科、電機科、機械科、汽車科、漁業科、水產養殖科等十一科和綜合職能科（居家生活服務科），歷年來的師生表現亮麗成果。

劉湘金特別在會場中闡述該校的校訓：誠、勤、敬、樸，不虛偽、敬、不敷衍、勤、不怠惰、樸、不浮華，說明金門農工的校風優良，教師教學認真，學生肯學肯做。培養學生具備品力、學習力、技術力、適應力、合作力，是學校要達到的目標。

劉湘金並期許大家要有夢想，努力建立自己的人生奮鬥的目標，用年輕的熱情，努力充實自己，鍛鍊體魄，兼顧品格與技術，希望新生有好求學，成為一位有用的人，翻轉自己，找到自己的人生。

海中，深獲學子好評。活潑健康——學習如何拒絕毒品與避免涉入菸酒等危害；護理師以防疫新生活為宣導主軸，重要的是幫助新生們在最短的時間內適應高職生活，能運用學校資源，增廣見聞，了解生涯規劃建立人際關係。

劇團以每兩年一度為目標，希望將公益演出推廣到本島以外，今年初開始積極聯繫金門縣內的五所小學，沒想到遇上了全球疫情爆發，讓旅程充滿變數。這趟巡演的之旅的

清大攜手多年 課輔結業式以皮影戲呼應光影主題

記者陳冠霖／金湖報導
國立清華大學師資生暑假期間至多年國小舉辦為期3週的史懷哲精神課輔活動。在結業式安排了律動表演、繪畫、手工藝等多元形式傳達活動的戲劇演出，同時邀請家人到校一同參與，藉機讓師生利用手作卡片對家人們表達感謝，最後進行結業證書頒發以資鼓勵，為這次的營隊活動劃下完美的句點。



國立清華大學師資生暑假期間至多年國小舉辦為期3週的史懷哲精神課輔活動。（多年國小提供）

探究之餘亦培養孩子們的美感經驗。在結業式安排了律動表演、繪畫、手工藝等多元形式傳達活動的戲劇演出，同時邀請家人到校一同參與，藉機讓師生利用手作卡片對家人們表達感謝，最後進行結業證書頒發以資鼓勵，為這次的營隊活動劃下完美的句點。

營期第一日，以戲劇開場，引起幼兒對於光影變化的興趣。營期第二日，繪畫、手工藝、律動、舞蹈、音樂、遊戲等活動，每日均安排一小時的主題課程，讓孩子從覺察探索生活中，到靈活運用光影的特性來表達創作。營期第三日，帶領幼兒使用創意技法，將光影的概念融入作品中，創作拼貼畫、繪畫、手工藝等作品，在科學、藝術、生活、學習等領域中，展現幼兒的多元智能。

責任編輯／張建騰



秋野芒劇團跨海來金與縣內五所國小的小朋友一起以表演藝術迎接開學！（文化局提供）

秋野芒劇團專繞5鄉鎮陪5所國小學童開學

記者詹宗翰／綜合報導
暑假的尾聲，各地都能見抓緊假期尾巴瘋狂旅遊的民衆，而全國唯一一個專為兒童演出的公益劇團「秋野芒劇團」，卻整裝出發，前往金門，在開學的第一週，用兒童劇與金門縣五鄉鎮的小學學童一起開學，和小朋友們一起尋找消失的故事！

「創造孩子生命中的第一場戲」是劇團成立的宗旨，六年來，秋野芒劇團已經為台灣及綠島、蘭嶼等地的孩子演出28場精彩並且免費的兒童劇。成立劇團的許子漢團長是國立東華大學華文系的教授，他表示，劇團演出的成就並不是票房或場次，而是走進孩子的家鄉為他們演戲時，所感受到每一片土地上真實的生命力。參與演出的團員則是由一期的期的大學生志願者組成，從完整的培訓、密集的演出，再到各個鄉鎮的參訪，幾個月下來，人人都曬得黝黑，對台灣更有了一番踏實的「看見」與認同。

劇團以每兩年一度為目標，希望將公益演出推廣到本島以外，今年初開始積極聯繫金門縣內的五所小學，沒想到遇上了全球疫情爆發，讓旅程充滿變數。這趟巡演的之旅的

第一個支持者就是金門縣文化局，也讓跨海公益行有了契機。六月底，劇團在台灣疫情趨緩後在臉書上發起「故事戲金」巡迴募資，獲得金門當地企業及各界民衆支持，順利募得旅費成行。

秋野芒劇團演出的劇碼《故事不見了》，劇情內容講述森林裡的小豬、貓咪、狗狗、雞……這群可愛動物們原本正準備參加說故事比賽，但卻發生了集體忘記自己準備講說故事內容的離奇狀況！雞為了找回消失的故事，便尋求湖水女神的幫忙，並帶回一個關於神秘動物的秘密。看戲的小朋友們隨著劇情的發展，和動物們一起「尋找」故事，「相信」故事，最終並將理解到：信念，正是改變世界的力量！

秋野芒劇團將停留金門一天，前往西口（2日）、安瀾（3日）、正義（4日）、古城（7日）、古寧（8日）等五所小學演出。劇團非常期待本次到金門的巡迴之旅，也希望能夠為當地學童帶來豐富的戲劇饗宴。相關資訊可見官網（<https://cymwch.edu.tw/>）或臉書「秋野芒劇團」。專線洽詢：0938-605918。

金門縣政府 公告

發文日期：中華民國109年8月25日
發文字號：府財產字第1090064591號
附件：如標租清冊
主旨：公告標租金門縣金城鎮城北段842地號及同段140建號縣有房地，共1標，請踴躍參加投標。
依據：金門縣縣有財產管理自治條例第46條暨金門縣縣有不動產標租作業要點。
公告事項：
一、標租標的、租賃期限及使用用途限制：
（一）標租房屋座落、面積、都市計畫使用分區、標租底價及投標保證金、履約保證金詳如標租清冊附表。
（二）標租標的物使用用途限制等項資料詳如投標須知。
二、標租公告期間及開標時間、地點：
（一）公告期間：自民國109年08月31日起至109年09月29日止。
（二）開標時間：民國109年09月30日（星期三）上午10時整當眾開標，當天如因颱風或其他突發事故停止上班，則順延至恢復上班第1日（開標時間地點相同）舉行，並不另行公告。
（三）開標地點：金門縣政府第三會議室
三、投標規定事項：
（一）投標資格：投標人資格、房屋使用用途限制等注意事項：詳見投標須知。
（二）領標方式：具投標資格者可於金門縣政府（以下簡稱本府）公告標租之日起至開標前一日止，在辦公時間內，向本府財政處公有財產科免費索取投標單、投標須知、租賃契約書（草案）及投標專用信封（函索者請繕附收件人信封書明詳細地址，並貼足回郵，如因函索寄送，致延誤投標者，本府概不負責）等表格文件，投標人應於109年09月15日上午9時至中午12時或下午1時30分至下午4時30分自行前往標的物座落位置察看。
（三）投標方式：採現場開標。
四、優先承租權：
（一）依本縣現有不動產標租作業要點第十二條「出租機關得於租賃契約屆滿前六個月內重新辦理招標，原承租人有依同樣條件優先承租之權。
（二）第一項原承租人，係指最近一次租期屆滿當時之承租人。
五、訂約方式：得標人應於接到通知之次日起十日內繳交履約保證金，並於繳清履約保證金後十日內與標租機關簽訂「公有房屋租賃契約書」，辦理承租手續。如逾期不辦理承租手續者，視為放棄承租權，其原繳履約保證金、投標保證金沒入縣庫，不予發還。由次一優先次序之承租人按最高標得標價格繳款辦理承租手續。得標人應妥為保管標租保證金，並應對保屬實後簽訂契約。
六、房屋點交：得標人於簽訂契約後，照現狀點交標的物。有關租期期間之修繕，概由承租人自行負責處理，修繕費由承租人自行負擔，不得抵償租金或要求出租機關任何補償。承租人不得任意增建或改建房屋，如有改裝設施之必要，承租人應先經出租機關書面同意後，始得依相關法令自行裝設，前項改裝承租人還還房屋時，應負責回復原狀。
七、本公告所列標的物，本府得因故停止標租，投標人不得異議。
八、本公告未刊登事項悉照投標須知及本府有關法令規定辦理。
九、倘對標租公告、投標須知或標租租賃契約書（草案）內容有疑問，歡迎電詢：承辦人：李錫森，電話：082—318823分機62229。
縣長 楊鎮浚

金門縣金城鎮城北段842地號及同段140建號計1標縣有房屋標租清冊

標號	房屋門牌	建物面積 (平方公尺)	基地使用分區 (僅供參考)	租期	房屋用途限制	標租底價 (年租金) (新台幣)	投標保證金 (新台幣) (底價*10%)	應繳履約保證金 (新台幣)	備註
109001	金門縣金城鎮江街51號	134.66	商業區	3年	需符合建築法、都市計畫法使用分區相關法令規定	816,000元	81,600元	依得標月租金額繳交二個月月租金	。

附註：
1.本次公開標租租期3年【預定自民國110年01月01日起至民國112年12月31日止】，租期屆滿時，倘出租機關因公務需求，需收回房屋作其他業務使用，承租人不得異議。
2.本府標租資料（標租公告、投標須知、標租租賃契約書及開標結果）查詢網址為<http://www.kinmen.gov.tw/>
3.倘對標租公告、投標須知或標租租賃契約書（草案）內容有疑問，歡迎電詢：承辦人：李錫森，電話：082—318823分機62229。

火鍋 炙燒牛肉 全牛宴

鮮牛肉麵

電話：082-326594
地址：金門縣金寧鄉伯玉路二段297號

富郁國際人力仲介有限公司
FU YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO., LTD.

陳小姐
0911-883-430

地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號
電話：082-311692 • 082-311517

專業引進 看護工、幫傭、餐護工、廠工、營造工

先鋒電器行

專修冷凍、冷藏、空調設備、冰箱、液晶電視
洗衣機、瓦斯/電熱水器、晶工開飲機

SANLUX 台灣三洋 **鑫威** **品互牌 JINKON**

TEL: 333645 手機: 0921-011-433
地址：金湖鎮武德新莊自強路1號



金合成建設年度鉅獻
市港路經典華廈

絕美落成、即刻入住

三房兩廳

賞屋專線 0932-214276

小項宅修

查漏、浴廁廚房修改
老舊水管、電線更新
木器、泥水隔間裝修
各型衛浴修理
燈具更新、通排水

0935-710-483 郭先生

德風銀樓 50年金飾老店

舊金換新飾金 最新款式 新娘套飾
高價收購舊金

金城店：金城北門里中興路69號 321781 321786
金湖店：金湖新市里復興路101號 332015 330786

潔美清潔行

交屋前清潔
裝潢後清潔
辦公大樓清潔
公寓套房清潔
蓋遮雨棚、鐵皮屋等工程

0970-921-238 楊小姐



～～甚連（載譽）之所謂小說者，也猶如白頭宮女話當年，常是冗長隨意的情節；不僅欠缺寫實文類所應具，所謂亞里斯多德式之結構理論，甚連水平方向之敘事能力也不及，殊非無因；讀者的淺見寡識，當然難脫其咎，而整個社會欠缺博大精深之思想，才是根本所在！

論評小說

◎倪振金

論評之前且先回溯！雖說小說這名詞直至《漢書》才出現，且列在十家之末、九流之外：「致遠恐泥，是以君子弗為也」；但若從其敘事功能來看，二千多年前之古典文學，如《山海經》、《楚辭》等神話、寓言、志怪等，均已具備了小說之基本條件。而以白話寫就之唐代傳奇，宋代、元代話本等，更為明清小說之盛世奠下基礎。

但真正現代白話小說之出現，要到五四時期。始於鴉片戰爭、終於五四時期之中國近代小說，可說是現代小說之先聲，顯者如康有為、梁啟超等人所倡之「新小說」和「翻譯小說」。這些小說在「戊戌變法」，到1917年文學革命十年間，風行一時。可說是中國小說，由傳統過渡到現代之橋梁，其歷史價值不容忽視。

尤者，彼等在觀念上，均已拋棄過去視小說為閒書之陳舊看法；在功能上賦予小說之較高期待，如康有為所言：「故六經不能教，當以小說教之；正史不能入，當以小說入之；……」梁啟超在〈論小說與群治之關係〉中更直言：「故今日欲改良群治，必自小說界革命始；欲新民，必自新小說始。」

當然，康、梁等人之說法，雖提高了小說之地位，但彼等將小說功能過分高估，也不切實際。五四以後，現代小說在時代環境更迭，及西方小說之影響下，開創了中國小說發展新紀元，湧現了大批優秀小說家，及深具影響之傑作。1949年以後，兩岸文學雖各自發展，但都為小說界，貢獻了許多足以傳世之作品。

小說紛陳各具其道，應如何論評？以西方來說，十八世紀末，義大利劇作家（Carlo Gozzi）曾經宣佈，

世界上只能有三十六種劇情；德國的（Schiller）不相信，費了多年想要突破這說法，結果還是服輸了。直到二十世紀初，法國的（Georges Polti）引證了一千部戲劇，兩百部詩歌小說，重申此說。而在技巧上，以歐洲傳奇之「垂直透視」為例，這種以意義的掩映重疊為中心，不重邏輯次序，與水平連接的筆法，較之於左傳敘事之境界，深而論之，毫不遜色的。凡此種種，均已直指，如將小說作為一項文類，是有其條件的，而非「說故事等同小說」者，所能憑空鋪敘的。

意以為：作為一項文類，小說決非是坊間所謂「寫故事」之粗糙說法；也非僅是主題、人物、情節、場景、語言、視角等六要素之簡約可言。而是作者感慨、感觸、感興後，以獨心匠運之隱喻方式，形諸於筆墨之意境；涂淑敏所言，「具有引起情志感應、用以比興之具體物象；以及能提供特殊的美感情味、人生體悟或生活經驗者」之說法；而其境界正是老子所言「處無為之事；行不言之教」之境界。如此方能在保有傳統小說之疏朗、自然外，復有現代小說之嚴密及系統，此方是論評小說者之基本素養！

陝西烙餅盧大爺

◎李綺敏

住院的榮民叔伯各路人馬都有，正規軍、紅軍俘虜、韓戰反共義士（身上都有刺青印記、胸前臂膀）不了解為什麼要這樣對他們。

盧大爺本名春發，是三十八年古寧頭戰役時的紅軍俘虜，家是陝西省富甲一方的大地主少爺，在兵荒馬亂之時參軍，為免地主之家被鬥爭選擇了紅軍，由北方一路往南征戰輾轉來到福建省沿海。

紅軍最後解放的目標是金、馬、台、澎，此役宣告失敗，倖存的盧大爺就成了俘虜了，整頓後俘虜分發編制各部隊換成國民黨軍，繼續軍旅生涯直到民國58年上土兵階退役，由金防部政五組協助安排到軍中樂園（八三一單位的電話翻號）單位工作，工作內容就是燒水（尚無熱水器這玩意兒的年代）給前來解放的機槍、砲手們沐浴淨身，才可入帷施放「百萬雄兵」，也是公德一件，工作之餘則拉拉二胡、烙烙大餅，二胡拉得可好聽，但弦音中總帶著些許悲涼，幾許的無奈，聽來令人心有不捨，多麼心疼，一個離鄉背井，骨肉分離的老小孩，思鄉之情何處訴說，何時才能落葉歸根，時代悲劇！

住院是因疝氣開刀，康復得很好，2星期就出院了，因住院時對於老人家的照顧當然更要用心些，伯伯也感受到，所以出院後三不五時就帶著剛出爐的烙餅來病房看看這些丫頭護士，每回他老人家來就是來為外科病房加菜，道地的陝北烙餅可好吃，一次來就10大張餅，切一切還夠分每人一塊。

分享就是一種快樂，伯伯的烙餅也帶給病房其樂融融，相信病人的病情也會好轉得快，更可愛的有一次帶來30個鹹鴨蛋，56床不夠分就只能每人二分之一吧！

娘常告訴我分東西是「怨沒、不怨少」都有就好。鹹蛋是鹹的，相信吃在每位病患的心裡是甜的，因為這是盧大爺老人家的愛心分享。

總是讓盧大爺送吃的，應該找一天放假日去探望他，才是為人晚輩應有的禮貌。先打電話到成功村公所，村幹事廣播請他來接電話，聽到我們幾個丫頭要去看他可高興，急問妳們想吃什我好好準備一下。盧伯伯你不用忙，烙餅加酸辣湯就是人間美味了！

約定日期那天我和奧麗薇、胖姐都沒班，就結伴一起前往成功村。胖姐開車一駛進路口就瞧見一老叟坐在路旁的石頭上，不就是盧大爺嗎？盼望早已等待在那啦！此時胸中的那種感傷油然而生。慈母望兒歸不就是這幅情景嗎？一位慈愛的老爺爺在等待我們的到來是同樣如此。請胖姐停車讓我先下車陪大爺走回住處，我拎著帶來的餅乾和水果來到金門



日報社旁的一間小樓房，即是大爺的住家，一進門方桌上早已擺滿豐盛的菜餚，除了一大鍋的酸辣湯、烙餅一大壘，紅燒魚、土豆燉雞、叫不出的陝西家鄉菜等。飽餐一頓後，開始聽大爺的人生際遇，大爺感慨說：老了！他從未想過一個出生在中國十三個王朝建都的西安的盧老爺竟然會流離在一個看不見的島嶼上終老。

為了不讓他繼續傷感，我提議請他拉二胡給我們聽，音樂可以讓憂傷隨著音符飄向遠方……。

悲喜交錯

◎陳長慶

於是，因為秋蘭的死，贊生的婚事也就耽擱下來。然而，如以他們家現在的經濟能力而言，理應可以把秋蘭風風光光送上山頭。但阿南不接受村中主事者的建議，以沒有媳婦「捧斗」及沒有女婿祭拜，不能「大鬧熱」為藉口，囑咐一切從簡。而且要儘快地把她抬去埋，以免又讓那些三姑六婆說東道西。或許，他最不願聽到、也最不能接受的就是老婆「討契兄」這三個字。

可是秋蘭討契兄是千真萬確的事，甚至他還親自去掠猴，所以並不能阻止人家不說。一旦草草把她抬上山頭埋葬，村人絕對不會責怪他，因為她曾經傷害過他們父子，替這個家庭製造不能彌補的憾事；而且千不該、萬不該，怎麼能選在兒子即將結婚時自殺，讓兒子的婚事必須延後。總說一句，她今天上吊，不就是咎由自取、罪有應得的現世報嗎？而草草把她抬上山頭埋葬，不是他阿南無情，而是這個讓她戴綠帽子的人早就該死！倘若狠心一點，應該讓她的屍體暴露在外，讓野狗來啃食，才能消心頭恨。或許，大凡知道她底細的親友及村人，絕不會同情她的。說不定還會說上一句：「該死！」或是「死有餘辜！」才甘心。

即使阿南想草草地把秋蘭抬上山頭，可是看在他們父子的面子上，村人還是穿著素衣素服主動來送終，場面不算太冷清。贊生依習俗頭綁「頭白」，身披麻衣，腳穿草鞋，或許不認同母親生前的種種行為，並沒有一把鼻涕、一把眼淚，哭得很傷心。但有孝男，卻沒有媳婦來捧斗，也沒有女婿來祭拜，若以傳統的習俗來說，再熱鬧的場面亦將失去它的意義。終究，行之有年的民俗禮儀必須尊重。

更何況，死者是一個違背傳統婦道的女人，在人多嘴雜的情境下，受到批評的聲浪勢必會更多。也因為這個女人敗德，所以得不到親友們的尊敬。當她死後出殯時，丈夫不會為她悲傷，兒子只是紅了眼眶並沒有掉眼淚，父子倆似乎都有一個共識，趕緊處理她的喪事才是首要之務。一旦蓋棺，往後勢必會減少那些三姑六婆對她的談論，讓他們父子耳根因此而清靜。

然而，當她被埋在地底裡屍骨被歲月的酸腐腐蝕，當她的墳墓被雨水冲刷夷為平地長滿雜草；當她的墓碑被駐軍搬去築碉堡以防共軍砲擊，當老一輩的村人隨著歲月的消逝而逐漸地凋零，是否還會有入記得這塊雜草叢生的草地，曾經埋葬著一個因不守婦道，遭受家人冷寞以對，而想不開懸樑自盡的婦人的屍體？

或許，棺木裡腐爛的屍身，早已成為野草的養分，難怪長出來的是一片青蒼翠綠的雜草。它青青的嫩芽是牛羊最好的飼料，枯草則可做為人們煮飯的燃料，這莫非就是生物與土地密不可分的關係。可不是，人死後肉身回歸塵土，極其自然地便成為植物的肥料。即使生前所有一切都必須歸零，但總得留一個可讓人懷念的好名聲。所謂人死留名、虎死留皮，必有它存在的道理。

但秋蘭是不會考慮那麼周全的，要不，她也不會去討契兄，留下一個人人唾棄的臭名聲，甚至波及家人，讓他們父子必須背負千古臭名；一個是妻子紅杏出牆，一個是母親不安於室，讓人恥笑一輩子在所難免，直到被歲月的洪流淹沒的那一天為止。

辦完秋蘭的喪事，依習俗贊生若想把秀梅娶進門，必須在百日內完婚，要不，就得等三年後，對於傳統習俗，雙方都能理解。於是經過媒人從中協調，以及諸人看了一個宜嫁娶的好日子，論理說他們家剛死了女主人，應該低調一點才對。可是阿南卻不這麼想，他始終認為這個不要臉的女人，明明是跟他作對唱反調，所以他要以身還牙，為兒子辦一場熱熱鬧鬧的婚禮。

如果她想死，為什麼早不死、晚不死，偏偏選在贊生即將結婚的前夕，大家正忙著準備殺豬敬天公的那天上吊自殺？不僅觸他的霉頭，也讓他難看。試想，這種女人還值得尊敬嗎？儘管贊生跟他沒有血緣關係，但他們兩人早已衍出一份無可取代的父子親情。而且他們家只有贊生這個孩子，理應風風光光地把媳婦迎進門，然後設宴宴款待村人及親朋好友，讓賓主盡歡，豈能隨隨便便辦一場寒酸的婚禮。而且決定不收禮金，以免被誤以為是打秋風。

於是他把自己的想法告訴熱心鄉里事務的堂弟阿順

仔，並拿出一筆錢委由他全權處理。儘管他認為秋蘭敗壞門風、死有餘辜，但終究死後尚未除孝，而且他們家還是喪家，很多人對喪家都有所忌諱。因此依習俗不便親自出面張羅一切，但他相信，阿順仔會為他辦好贊生的婚禮的。也好的贊生知道，縱使他並非他的骨肉，然他早已把他視為己出，希望贊生能瞭解他的苦心。當他娶媳生子後，必須時時刻刻記住，毋忘祖爺裡的列祖列宗，即使逢年過節不必大魚大肉來祭祀，卻也不能馬虎行事，這也是對先人一種最起码的敬重。身為他的子孫，焉有不遵循的道理。

然而，如果不在他母親往生後的百日內談婚嫁，贊生就得等三年後才能結婚。這種習俗是基於什麼，島民只是一知半解，並不能說出一個令人信服的理由。雖然這種情形並非經常發生，但卻是島鄉行之有年的習俗，而且代代相傳迄今，島民也都能接受，雙方家長更是無話可說。它似乎也是贊生必須在他母親去世後的百日內完婚的最大理由。

選定日子後，最麻煩的首推宴客。尤其是鄉下地方交通不便，必須聘請俗稱的「館贖」到村裡烹飪。事前要告訴館贖預定請多少人，然後由其開菜單，再請專人到市場採購。至於所用的桌椅和碗盤，又要請村人挨家挨戶去商借，所以說想辦一場喜宴，也不是那麼簡單的事。幸好阿順仔已有多年經驗，早已把任務作妥善的安排，諸如借桌椅、借碗盤、上街採購，或幫忙殺豬拔毛，以及割蔥洗菜……等等，每一個細節幾乎都有專人負責，而且絕不會有差錯，更不可能讓他這個堂哥丟臉。

唯一的或許是迎親隊伍，除了中西樂隊，還有新郎、新娘、媒人和男僕相，不得不請村長出面幫忙協調。請附近的駐軍派一部小吉普車當禮車，裡面坐新郎、新娘和媒婆；一部中吉普車載僕相和樂隊，以及一部負責到各村莊接送親朋好友的大卡車。雖然駐軍時時刻刻準備反攻大陸，但仍然會在不影響戰備下，協助百姓辦喜事，百姓也會邀請駐軍的重要幹部參加喜宴，充分發揮軍愛民、民敬軍的和睦友善精神。

（五之三）



▲林發香醫師（正面左1）。

醫心

◎張添雄

「醫心」，指的是醫者能夠視病如親，將錢財置之度外，而有一顆佛常說的「救人一命，勝造七級浮屠」之心。如俗諺所說：「醫人醫病要醫心」，即要治療病人的身心靈，讓他能夠及早恢復健康，以減輕他所受病痛的折磨，因為醫病之間保持良好的關係，病患對醫者有信心，如此便已讓病患的病情減輕了一半！

日據時期，我的大舅林發香醫師畢業於台北醫專（今台大醫學系），他因怕見到血便選擇專攻內科。早期，他對求診者診斷病情時，他完全僅靠一支聽筒器仔細在病患的胸前及背後左右上下各來回診治至少六次以上，幾乎就可以知道病患的病情，不像目前有些醫師要靠醫檢資料治療病情！

有一次，他跟我閒聊時曾主動告訴我說：「每位醫生替病患診病時，務必以聽筒器在病患胸部及背部做至少六次以上診治，才可以精確的診斷出其病情」。

據曾接受林發香醫師看過病的數不完人士都曾經告訴我說：「你的大舅林醫師當診斷出病患的病情嚴重需要到大醫院開刀治療時，他便會告訴病患此實情；此時，他對該病患是免費診斷」；「當時，他對每位病患所收取的醫藥費用相當便宜，約七塊錢而已」。

每次，大舅替我醫病後，我的寡母就只給他當時一包五元的新樂園香煙當醫藥費，她看到我似乎不好意思的樣子便告訴我說：「你的大舅是我們四姊妹放棄就學機會在家耕農供他讀台大醫專的」。

早期的農業時代，每個農家的生活普遍皆貧困，因為每家小孩皆多，當時因為每個家庭的醫療費用大就已占生活費用的大部分，且因為赤腳耕農，容易割傷、摔倒而受傷，更需要就醫。因為林醫師是一位以救人為先而視錢財如糞土般的懷有悲天憫人之心的醫心者！所以，屏東縣佳冬鄉及附近鄉村的男女老幼只要有任何大小的病痛，他們首先便找精通內科及婦產科的林醫師診病治療，他也兼治外傷，每天一大早，醫院前便排滿求診者，晚年，還一人兼藥劑師及護士以節省開支，讓求診者可以減輕負擔！

林醫師替人診病還可以讓沒有錢的病患先賒帳就醫，等病患在收穫季節再拿稻穀抵帳或以現金還醫療費用，他會安慰無錢就醫而感到不好意思的病患說：「你先把小孩及你的病醫好，以減輕病痛，等你有錢再拿來還」。這種給病患方便就醫，就可以拉近醫病關係，也就是「醫人醫病要醫心」的典範！

實際上，無錢就醫的病患雖尚未付清以前所欠林醫師的醫療費用，他仍照樣細心的幫他診病給藥！所以，他一生兩袖清風，一直在祖先所遺留下來的兩間磚製平房，一間做診療室、一間做配藥打針室！此也難怪，他往生後經過火化後，竟然得到三顆舍利子！

風中有朵血做的雲

選舉前都會蓋好，選畢後又沉下去，動工這幾年都沒浮起來，選畢後又沉下去，動工這麼多年都沒蓋好，還因為施工進度嚴重落後，跟廠商商酌重新發包。唉，遠在金門的我們也只能盡力催政府，耐心等待，然後求老天保佑了。」

小蔡拍桌：「我常常在想喔，這座橋要是給對面蓋的話，應該早就蓋好了，才不會拖拖拉拉一堆狗屁理由。」

「你這話到外面可別亂講，別忘了你的身分。」

「對對對，我出去要收斂一點，那就讓我在這兒講個爽吧，狗屁金門大橋！狗屁金門大橋！」

何方微笑聆聽，撕開千佛手貌似手掌的粗黑外皮，將鮮美貝肉吸進口中，並咬下充滿蛋黃石蚶香氣的石蚶頭，再喝幾口清涼的花蛤湯解膩。

他平靜地問龐克男：「請問你是在觀光發展協會工作嗎？」

「我比觀光協會還包山包海，我是這兒的里長。」

里長！何方暗暗驚訝。

「看起來很不像喔。」成叔笑道：「他爸是以前村里的老里長，過世後換他出來選又選上，因為他爸外號是老蔡里長，我們都叫他小蔡里長。」

小蔡里長咯咯笑：「我爸對里民都很了解，不要說每一戶有幾個大人幾個小孩，就連養了幾隻狗幾隻貓幾隻兔子，他都一清二楚。」

他指向成叔：「我爸常說成叔年輕時體格很好，還當戲鳳車要帥，他那時有一個交往多年的女友，後來不知為什麼分手了。」

子，無法專心。」

「是啊，而且拿掉鼻環也有好處，擤鼻涕就不會那麼痛了。」

談笑間，盤底已朝天，成叔收拾碗盤往廚房走，何方與小蔡跟上。

成叔將髒盤放入混濁水盆：「把碗盤放進洗米水中泡洗後，擦完洗碗精整疊放在水龍頭下，一個個沖洗時，流下的水可以沖洗下方碗盤不會浪費。再加裝噴濺式龍頭，就能用少少的水把碗洗乾淨。」

他擰大雙眼：「雖然危機暫時解除，但我還是要小心維持金甯的命脈。」

小蔡笑道：「你都退休了，職業病還是沒改。」

怎麼又是命脈？這又是那種職業病？何方擰眉：「謝謝你的招待，我來洗吧。」

成叔將右手的菜瓜布遞給何方，再把洗到一半的盤子從左手換到右手給何方。

何方竊起成叔收房費時，先把右手鈔票換到左手，再伸右手接錢的動作：「你好像喜歡把東西換手，上次收房費也是。」

「不是喜歡，是習慣。在印尼，左手是不乾淨的，握手、接東西或拿東西給人都要用右手，雖然我沒在印尼生活過，但從小只要跟人交際用左手，都會被爺爺用印尼華人的口音罵『講一講』。」

成叔笑言：「幸好我不是左撇子，很容易就適應了。」

「你爺爺不是回教徒嗎？」

(11)

選擇善而背離那些多數的強勢霸行。那一拳，傑克威爾重重地擊向朱利安，毫無保留地發洩出他的不滿，「啪！」的一聲！在一瞬間喚起置若罔聞的正義之聲和仁慈之道，他看到的不是奧吉表面的缺陷，而是豐富的內涵和可貴的精神。這些陪伴是奧吉生命中不可或缺的力；這股力量，讓希望不斷地在奧吉的內心萌芽。奇蹟男孩的出現，不是父母的報應，不是闖禍人生的不公不義，我想，是上天的禮物，期許這個世界變得更美好、仁慈。正如孟子曾云：「仁人無敵於天下。」當我們看見別人友善真實的內心、看見自己寬宏真誠的胸襟，生活將更加快樂，生命將更加豐富多彩，實為可貴的一大樂事！

太空面罩後，是個曾幾度自卑、喪氣的男孩，成長的道路對他而言，異常顛簸和艱辛，他無從選擇起點，更無法逃避艱鉅的眼光，但當他決定鼓起勇氣面對自我，內心堅強的力量引領他創造中途的美景，繫起溫情、牽起愛，成就一位奇蹟男孩！不可思議的旅程！

望著遙遙的夢，內心有著幾分徬徨和不安，此刻，我願自己能毫無畏懼，並且打開心靈那屬於美與善的力量，在這大千世界裡，昂首闊步，創造屬於自己不凡的奇蹟！



之觀後心得

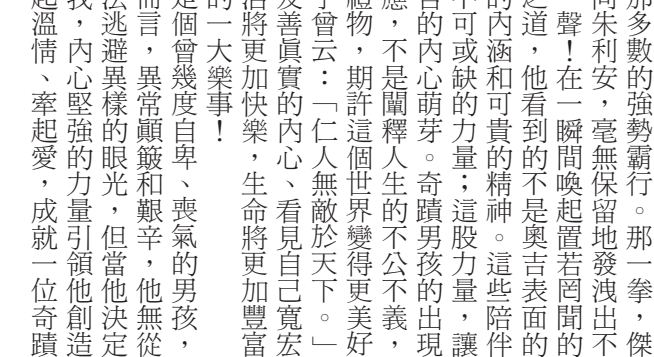
／劉品蘭

其境時擺脫不了世俗的桎梏，怯於獨立踏出義勇的步伐，書中朱利安表現道出一個炎涼世態真實的面貌，是個深刻體會並值得省思弊端。

衆白中唯一的黑格外醒目；在如亂箭般的惡言惡語中，關懷與仁慈格外閃耀動人。字裡行間中，除了因奧吉而震撼，令人動容的，更是他身旁的家人和朋友不曾放棄他、無怨無悔的清涼，能

於是，完成了一部精緻的道道，還選了琵琶彈奏中國曲中極靈感、人物很多、很難挑出鳳鳴點頭，點出了戰事的激烈，和戰士們的激昂情緒，必勝之心，和前八後十六拍的拍子，彈出了千軍萬馬的腳步聲和馬蹄聲，最後也得歸來而歸，在大家的齊聲歡呼中，她們凱旋歸來，父母的掛念，也化為喜極而泣，「花木蘭」這首曲子也圓滿的結束。

在練習過程中遇到了許多的挫折與瓶頸，但我那好勝的心驅使著我勇敢前進，也只有把作曲家所想表達的心情融入其中，當然也還有許多的進步空間，而我也會再接再厲，把作品詮釋的更好，這是我目前最滿意的作品。



放寬美豬美牛進口 農委會：採國際標準完備程序

名城有線電視綜合台
109年8月31日 CH33 節目表

07:00~08:00	名城報
08:00~09:00	金門故事島 勇敢築夢
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 月娘酥+鹹點心
10:00~11:00	金門頭家來開講 金門體育活動之行銷
11:00~12:00	名城報
12:00~13:00	金門故事島 勇敢築夢
13:00~14:00	沃皮斯潮流VS烈嶼
14:00~15:00	金中VS羅東高工
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 月娘酥+鹹點心
16:00~17:00	金門頭家來開講 金門體育活動之行銷
17:00~18:00	名城報
18:00~19:00	金門故事島 勇敢築夢
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 我在金華柑仔店
20:00~21:00	浴樂新聲
21:00~22:00	金門頭家來開講 金門體育活動之行銷
22:00~23:00	名城報
23:00~24:00	金門故事島 勇敢築夢
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 我在金華柑仔店
01:00~02:00	金門頭家來開講 金門體育活動之行銷
02:00~03:00	名城報

責任編輯／辛亦嫻

【中央社記者張雄風台北30日電】農委會今天說，放寬進口美豬美牛前，已邀衛福部、教育部研議配套措施；依科學證據、採取國際標準，經完備程序進行；除自備基金，並有產地標示、驅動校園午餐使用國產肉品等。

政府將放寬含瘦肉精美國豬肉和30月齡以上美國牛肉進口。國民黨文傳會主委王育敏表示，總統蔡英文片面宣布開放瘦肉精美豬，犧牲人民健康，不僅專制獨裁還喪權辱國，要求蔡總統向人民道歉。

行政院農業委員會發布新聞稿說，蔡總統宣布此項政策前，即責請行政院衛生福利部、教育部及農委會共同研議相關配套措施，包含由衛福部做好肉品強制標示產地，並請教育部推動校園午餐全面使用國產肉品。農委會指出，依據科學證據，採取國際標準，經過完備程序，才訂定進口豬肉來克多巴胺殘留容許值，以及放寬30月齡以上美國牛肉進口。農委會表示，近年來中斷與養豬業界的溝通，已備妥百億產業基金，積極輔導業者提升產業體質及競爭力。國人對國產豬肉有信心。

農委會說，因為國人偏好溫體肉，90%以上還是食用國產豬肉，剩下的10%以加拿大與西班牙為大宗，美國豬肉在國內市場上占率極其有限，美國豬肉對豬肉風味與口感要求高，並非冷凍豬肉可以取代，農委會請養豬業者國人對國產豬肉有信心。

農委會指出，政府一定會落實做好所有安全把關和風險管理，包括強化進口肉品檢疫與查驗，同時要讓消費者清楚了解所有食品產地來源國資訊，一定會做好肉品強制標示產地；衛福部將協助農委會，就散裝肉品型態及通路共同全面盤點，做好清楚標示及完善配套管理做法。農委會也將提出獎勵政策，驅動學校營養午餐使用國產畜產品，延續推廣國人食用國產畜產品的精神。農委會說明，含萊克多巴胺的美國牛肉自2015年開放至今，在臺灣沒有構成任何食品安全的問題；日本、韓國、新加坡等陸續開放萊克多巴胺豬肉進口，在國際食品法典委員會(CODEX)標準下也未發生食品安全疑慮。



國民黨文傳會主委王育敏(右)、前農委會主委陳保基(左)等人30日出席「雙標民進黨、獨裁蔡英文，政治良知蕩然無存」記者會表示，總統蔡英文片面宣布開放瘦肉精美豬，犧牲人民健康，不僅專制獨裁還喪權辱國，要求蔡總統向人民道歉。(中央社)

信源工程行
人力派遣
清潔工、急徵粗工
打石、搬家
一通電話到府服務
洽 蔡先生：0919-138-343
張先生：0982-279-750

揚明冷凍商行
冷凍倉庫儲位出租
每板：(120X100X140公分)
重1000公斤)
日租：新台幣30元起
地址：金湖鎮太湖路三段451巷26號
電話：(082) 332607

道路施工公告
本公司承攬「點亮城鎮之心—金門後浦魅力城市營造計畫—海濱公園改善工程」將進行浚江北堤路—雄獅堡道路及周邊工程施作，施工期間造成不便，深表歉意，敬請配合改道。若遇緊急情況，請聯絡現場工作人員，並由交管人員引導外。出。

施工範圍：北堤路—雄獅堡 施工時間：上午8點00分至晚間18點整
施工期間：109年8月28日至109年12月05日
替代道路：一、金門高中→安和新村→府前馬路→金城國中(民族路)→民權路二、浚江北堤路→民族路→民權路

尚慶營造有限公司
聯絡電話：353562
工地主任：0937343896

誠徵
1.門市人員數名，薪資23,800起
2.品管人員1名，薪資28,000起
3.民宿人員2名，薪資25,000起
4.餐飲人員2名，薪資24,000起
5.網路行銷企劃人員1名，薪資28,000起
6.技術員1名、薪資28,000起
7.財務主管(可外派廈門)，薪資35,000起
休假比照勞基法，月休8天，採輪休制
有意者電洽082-323456梁小姐

金防部戰車營射擊公告
本部訂於109年9月1、2日共計2日，每日05:30~07:30時於金湖鎮新塘砲陣地實施海軍射擊。敬請有關單位、射擊時間及區域，全力配合管制，以利本部任務進行。本區嚴禁進入拾獲彈殼、彈片，凡未經許可擅自進入者，依法究辦。

金防部戰車營射擊公告
本部訂於109年9月1、2日共計2日，每日05:30~07:30時於金湖鎮新塘砲陣地實施海軍射擊。敬請有關單位、射擊時間及區域，全力配合管制，以利本部任務進行。本區嚴禁進入拾獲彈殼、彈片，凡未經許可擅自進入者，依法究辦。

農地出售
金門縣金城鎮歐厝段202地號，價錢便宜，歡迎有緣人接洽
請洽：0937884093

誠徵
水電配水技工，月薪一萬八至兩千元起，洽：093912129 劉先生

各衛生所門診表
防疫疫苗各所接種時間：週一至週五上午09:00~12:00
附記：為不使因門診時間受限，請接洽者先以電話聯絡約定後前往。

	金城衛生所 電話：325092	金寧衛生所 電話：325735	金沙衛生所 電話：352854	金湖衛生所 電話：336662	烈嶼衛生所 電話：362078	
	上午	下午	上午	下午	上午	下午
星期一	家醫科門診 陳天順 社區服務 陳天順	英國試劑、一般科、眼科、小兒預防注射	許立純 小兒預防注射 家醫科 黃進萍	社區服務	家醫科 蕭震寰醫師 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務
星期二	家醫科門診 陳天順 社區服務 陳天順	英國試劑、一般科、眼科、小兒預防注射	家醫科 楊大威 社區服務 楊大威	家醫科 蕭震寰醫師 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務
星期三	家醫科門診 陳天順 社區服務 陳天順	英國試劑、一般科、眼科、小兒預防注射	家醫科 楊大威 社區服務 楊大威	家醫科 蕭震寰醫師 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務
星期四	家醫科門診 陳天順 社區服務 陳天順	英國試劑、一般科、眼科、小兒預防注射	家醫科 楊大威 社區服務 楊大威	家醫科 蕭震寰醫師 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務
星期五	家醫科門診 陳天順 社區服務 陳天順	英國試劑、一般科、眼科、小兒預防注射	家醫科 楊大威 社區服務 楊大威	家醫科 蕭震寰醫師 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務	曾美融主任 家醫科 社區服務
星期六	休診	例假日休診	休診	休診	休診	休診

冠峯建設有限公司
/土地合建/房屋興建/建地收購/
/建設開發/建築規劃/買賣投資/
/房屋租售/大樓開發/管理顧問/
金門縣金城鎮光前路55號
(082) 323-646 · 328-260

全球人力管理顧問有限公司
金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
金湖鎮新市里中正路39號
公司電話：335995 傳真：335002
外勞仲介：翁先生0912769388

代辦貸款
建地農地
銀行借款代辦
建地合建現金
買賣一次付清
洽：0916103087 賴先生

代辦貸款
建地農地
銀行借款代辦
建地合建現金
買賣一次付清
洽：0916103087 賴先生

什麼是血茸?
內充精血外皮鮮紅的幼茸就是優質血茸
請親臨光前鹿場一看便知，並品嚐優質產品，體驗其功效和好處
光前鹿場擁有雙認證的口碑，也是地區唯一的國產鹿茸標準示範戶
產品皆經SGS檢驗，讓您吃得安心。
凡購買鹿茸粉與膠囊2件以上享八折優待
現正是長茸期間，預約可享優惠及挑選鹿王大王茸的先機
光前鹿場(光前廟後方) 電話：0935-030039、082-311713
金門分銷處：慈莊免稅商店、大賀藥局、仁愛藥房、康總藥局、大金藥局

冠峯建設有限公司
/土地合建/房屋興建/建地收購/
/建設開發/建築規劃/買賣投資/
/房屋租售/大樓開發/管理顧問/
金門縣金城鎮光前路55號
(082) 323-646 · 328-260

全球人力管理顧問有限公司
金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
金湖鎮新市里中正路39號
公司電話：335995 傳真：335002
外勞仲介：翁先生0912769388

代辦貸款
建地農地
銀行借款代辦
建地合建現金
買賣一次付清
洽：0916103087 賴先生

請勿網路販售菸酒
請勿寄運免稅菸酒
酒促銷廣告應加健康警語
以免受罰
金門縣政府關心您 菸酒檢舉專線：082-322976

瑞達高照
金城新地標
學區樂活宅
後浦商廈 明星學區
43坪3房 中正國小旁
禮賓專線：0920-501-390

房屋修繕/舊屋翻新/室內裝修
室內3D繪圖規劃設計
改建增建拉皮設計工程
系統櫃/系統廚具
油漆/防水/壁癌/打除清潔/土方工程
木作裝潢/輕隔間/鐵皮屋/水電工程
金門縣金湖鎮林里路87號
TEL:0912719917

齊鈺
完工，現買現住
二房電梯洋樓
洽：0983-033-399 賴先生

悅洋樓
精工細作 全新登場
金門首座
金石獎榮譽肯定
22坪~27坪 2房雙衛
082-316-357

良金牧場
500元 溫體牛肉吃到飽
四人起接受預訂，須於三日內預約
500元 多項優惠特產任你選
使用大作戰
中央和金門縣振興券都通用
訂位專線：082-337427

汽車貸款
不分車種、年限皆可評估
有車就可貸，貸過可再貸
諮詢專線：0932-897890 李小姐 371-4411
華通國際企業有限公司

歐式電梯別墅
透天五層樓豪宅
觀海景金門大橋
還有五席保留戶釋出
意洽：0920-535-319

崗石華廈 絕美落成
立即晉升豪宅主人
金湖鎮恒昌首座優美營造工程 在地打造崗石美學建築

■ 衛生所：	海邊路7-11，步行2分鐘即可到達衛生所，鄰近區區、全聯福利中心、生活便利。
■ 市中心：	金門縣政府、文化中心、圖書館在附近，步行5分鐘可到金城公車站，交通方便。
■ 金寧區：	鄰近有中正國小、金城國中、金門高中，金湖中學安全方便又放心。
■ 生活便利：	金門交通樞紐，2-4房，大器落成，即可交屋。
■ 地址：	金城鎮民權路226巷2弄12號(舊) 082-322-874 歡迎蒞臨觀賞。
■ 建築公司：	興隆建築
■ 設計單位：	日昇設計
■ 使用分區：	住宅區
■ 建築時間：	102年
■ 建築面積：	102年

安順生命事業
各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨
專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔
金城鎮酒江路30-1號 電話：082-323050 西門路 364444
烈嶼鄉東林街77號 手機：0928-527557